ReSound

MODE D'EMPLOI

Oreillette pour appareil auditif ReSound Azure AZ60-DI et AZ60-VI

ReSound AZURE™

Merci d'avoir choisi l'oreillette ReSound. L'usage du téléphone avec oreillette requiert un peu de pratique. La lecture de ce manuel vous aidera à en tirer le meilleur profit. Nous espérons que vous l'apprécierez.

Votre oreillette ReSound vous permettra de :

- Répondre aux appels
- Terminer les appels
- Rejeter les appels *
- Contrôler vocalement votre GSM *
- Rappeler le dernier numéro composé *
- Mettre un appel en attente *
- Interrompre momentanément une conversation *

** Si votre téléphone GSM supporte cette fonction*

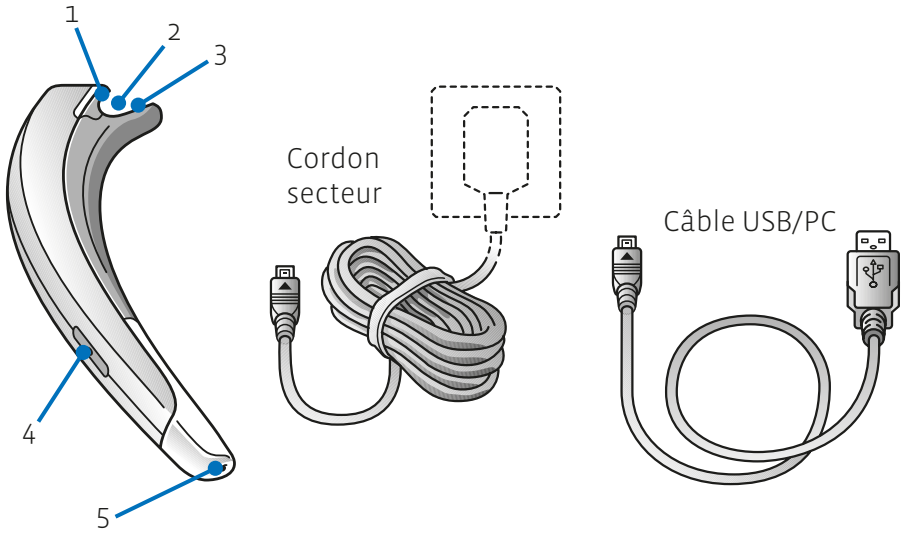
Sommaire

Page

Introduction 4
Caractéristiques 5
Utilisation 6
Charger votre oreillette 6
Utilisation du sélecteur de fonctions (bouton) 8
Coupler l'oreillette à votre téléphone GSM. 9
Allumer et éteindre l'oreillette 11
Signal de « pile faible » 12
Contrôle de volume 12
Connecter l'oreillette au GSM 13
Etablir et terminer un appel avec le GSM 14
Répondre à un appel et raccrocher 14
Passer de l'oreillette au GSM 15
Refuser un appel 15
Rester à portée 16
Signification des témoins lumineux 16
Fonctions avancées 17
Etablir une communication par commande vocale 17
Rappel du dernier numéro composé. 17
Mettre un appel en attente et interrompre momentanément une conversation 17
Utilisation de l'oreillette avec plusieurs périphériques Bluetooth 18
Centrale Bluetooth pour téléphone fixe 19
Utilisation de la centrale 19
Réglages de la centrale Bluetooth JABRA 20
Utilisation quotidienne de l'oreillette et de centrale Bluethooth JABRA 24
Entretien. 27
Précautions et avertissements 28
Batteries et recyclage 28
Glossaire 29
Guide de dépannage 30-31
Besoin d'aide 31
Index des mots clefs. 32-33

Introduction

1. Témoin lumineux
2. Emplacement pour appareil auditif
3. Contacts (dans l'emplacement pour appareil auditif)
4. Sélecteur de fonctions (bouton)
5. Microphone



Caractéristiques

- Jusqu'à 4 heures en communication et jusqu'à 120 heures en mode veille
- Batterie rechargeable via un chargeur ou via un câble USB/PC
- Poids inférieur à 12 grammes
- Portée jusqu'à 10 mètres
- L'oreillette est destinée à fonctionner avec les GSM Bluetooth et/ou la centrale Bluetooth Jabra qui peuvent être achetés séparément
- Elle peut aussi fonctionner avec d'autres accessoires (périphériques) compatibles à la norme Bluetooth 1.1 ou 1.2 qui acceptent un casque et/ou un dispositif mains libres. Par exemple un ordinateur.

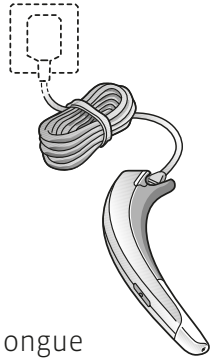
Utilisation

Charger votre oreillette

Important : avant toute utilisation, assurez vous que votre oreillette et ses accessoires sont à une température supérieure à 0° C / 32° F depuis au moins 30 minutes.

Note ! L'oreillette dispose de sa propre batterie intégrée et n'utilise donc pas la batterie de l'appareil auditif.

Assurez-vous que votre oreillette est complètement chargée avant de commencer à l'utiliser. La première charge dure approximativement 2 heures.

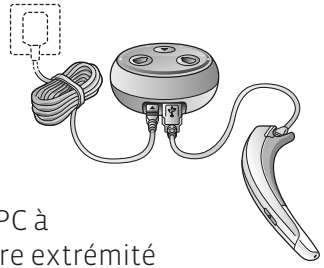


Pour charger l'oreillette, il y a 3 possibilités :

1 Utilisation du cordon secteur avec le transformateur
   a. Déconnectez l'appareil auditif de l'oreillette
   b. Branchez le transformateur à une prise de courant et connectez l'extrémité du cordon à l'oreillette.

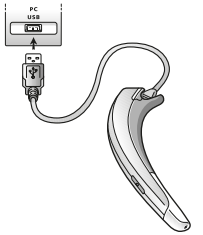
Important :
Rechargez l'oreillette si elle a été inutilisée pendant une longue période. Il est recommandé de la recharger complètement au moins tous les 6 mois ! Autrement son fonctionnement pourrait être altéré et l'oreillette pourrait ne plus fonctionner. ReSound n'accepte aucune responsabilité pour les problèmes résultants d'un non respect des consignes de recharge.

2 Utilisation du chargeur de votre appareil auditif ReSound Azure (en option selon les pays)



   a. Déconnectez l'appareil auditif de l'oreillette
   b. Connectez le câble du transformateur au chargeur et branchez l'autre extrémité à une prise de courant.
   c. Connectez l'extrémité USB du câble USB/PC à la prise USB du chargeur. Connectez l'autre extrémité du câble à l'oreillette.

3 Recharger depuis la prise USB d'un ordinateur (PC)



   a. Déconnectez l'appareil auditif de l'oreillette
   b. Connectez l'extrémité USB du câble USB/PC à la prise USB du PC. Connectez l'autre extrémité du câble à l'oreillette.

Témoins lumineux (LED):
Quand le témoin lumineux est jaune/vert clair, l'oreillette est en charge.

Quand le témoin lumineux est vert, l'oreillette est complètement chargée.

Si l'oreillette n'a pas été chargée pendant une longue période, le témoin lumineux jaune ne s'allumera pas directement.

Utilisation du sélecteur de fonctions (bouton)

Les différentes fonctions sont activées par le sélecteur

Action	Toucher le sélecteur	Confirmation audible
Effleurer	Brièvement 1 fois	1 bip
Pousser	Approximativement 1 seconde	2 bip
Effleurer 2 fois	Brièvement 2 fois	1 bip + 2 bips brefs

Coupler l'oreillette à votre GSM

Note ! Chargez votre oreillette, avant utilisation.

Avant d'utiliser votre oreillette pour la première fois, il faut la coupler à votre GSM.

1 Assurez-vous que l'appareil auditif n'est pas connecté à l'oreillette

2 Appuyez sur le sélecteur de fonctions de l'oreillette qui va alors émettre une lumière bleue continue.

3 En suivant le mode d'emploi de votre GSM Bluetooth essayez de détecter l'oreillette. En général via le menu : « Setup », « Réglages », « Bluetooth » ou « Paramètres » vous devez sélectionner l'option « Ajouter » ou « Rechercher » un périphérique Bluetooth.

4 Votre GSM trouve l'oreillette ReSound et vous demande si vous désirez la coupler.

5 Accepter le couplage en appuyant sur Oui/Ok (ou équivalent) sur le GSM et confirmez avec le code PIN « 0000 » (4 zéros).

6 Le GSM confirme la réussite de l'opération.

7 L'oreillette émet un flash bleu et s'éteint

En cas de problème :

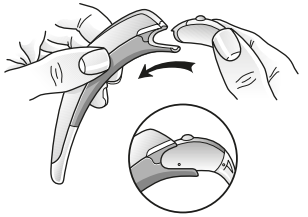
Le mode couplage (lumière bleue continue) dure maximum 2 minutes. Si l'oreillette s'éteint avant que l'opération soit terminée, recommencez à partir du point 2.

Si le couplage échoue pour une autre raison, recommencez tout le processus.

Note ! Si vous avez accidentellement lancé le processus de couplage, appuyez sur le sélecteur de fonctions pour l'interrompre. Veuillez noter que l'oreillette se met automatiquement à l'arrêt pendant 10 secondes après le couplage. L'oreillette s'éteint automatiquement lorsque l'on déconnecte l'appareil auditif ou qu'on l'éteint.

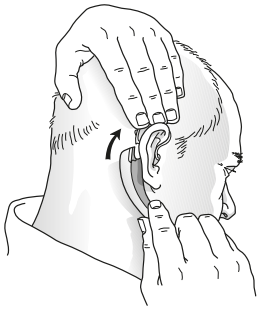
Important ! La même oreillette peut être couplée à plusieurs GSM.

Allumer et éteindre l'oreillette



1 Connectez l'appareil auditif à l'oreillette avant de le placer à l'oreille. Avec un peu d'entraînement il est cependant possible de brancher l'oreillette quand l'appareil est déjà en place.

2 L'oreillette émet 4 flashs bleus rapprochés pour confirmer le début du fonctionnement. Elle émettra ensuite régulièrement des flashes indiquant qu'elle est active.



3 Pour éteindre l'oreillette, débranchez-la de l'appareil. Elle émettra 4 flashs bleus et s'éteindra automatiquement.

Pour obtenir les meilleurs résultats, l'oreillette et le GSM doivent se trouver sur le même côté du corps. Vous obtiendrez toujours une meilleure qualité sonore lorsqu'il n'y a pas d'obstacle entre le GSM et l'oreillette.

Signal de « pile faible »

Lorsque la batterie de l'oreillette est presque complètement déchargée, cette dernière émet des bips et des flashes jaunes (toutes les secondes en communication, plus rapprochés en mode veille).

Veuillez noter que la capacité de la batterie diminue après 2 ans, ce qui signifie une autonomie plus faible tant en mode veille que communication. Quand la batterie est totalement déchargée, l'oreillette s'éteint automatiquement.

Contrôle de volume

Le contrôle automatique de volume adapte le niveau sonore en fonction de l'environnement. Si nécessaire modifiez le volume du GSM.

Connecter l'oreillette au GSM

1 Si l'oreillette n'a pas encore été couplée au GSM, suivez la procédure décrite à la page 9.

2 Allumez l'oreillette en la connectant à l'appareil auditif.

3 Si le GSM est à portée de l'oreillette (max. 10 mètres) et que la fonction Bluetooth a été activée, ils se connectent automatiquement l'un à l'autre. Ceci se confirme généralement par un message bref et un symbole allumé en permanence sur l'écran du GSM.

Note : Si vous détachez l'appareil auditif de l'oreillette, la connexion est perdue. En branchant à nouveau l'appareil, la connexion sera rétablie.

Etablir et terminer un appel avec le GSM

1 Vérifiez que l'appareil est branché sur l'oreillette et en connexion avec votre GSM.
2 Formez le numéro comme d'habitude.
3 Sur la plupart des GSM la communication sera automatiquement transmise à l'oreillette (consultez le mode d'emploi du GSM pour activer cette fonction si ce n'est pas le cas). Si votre GSM ne permet pas le transfert automatique, consultez le mode d'emploi pour savoir comment transférer manuellement la communication à une oreillette.
4 Pour terminer un appel, effleurez le sélecteur de fonctions de l'oreillette ou coupez la communication sur le GSM.

Répondre à un appel et raccrocher

1 Quand le téléphone sonne, l'oreillette émet de rapides flashs bleus.
2 Pour répondre, effleurez le sélecteur de fonctions de l'oreillette.
3 Pour terminer un appel, effleurez le sélecteur de fonctions de l'oreillette ou coupez la communication sur le GSM.

Important : Si vous répondez à l'appel en appuyant sur le sélecteur de fonctions de l'oreillette, certains modèles de GSM ne transmettent pas automatiquement la communication.

Note : Quand vous avez un appel sur un GSM, l'oreillette ne peut accepter d'appel d'un autre GSM.

Passer de l'oreillette au GSM *

Vous pouvez passer du GSM à l'oreillette pendant un appel et inversement. Pour cela passez par le menu du GSM (voir mode d'emploi)

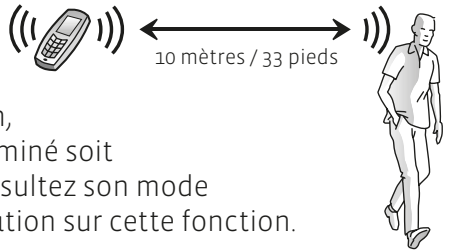
Refuser un appel *

1 Quand le téléphone sonne, appuyez sur le sélecteur de fonctions pour refuser un appel.
2 Selon votre modèle de GSM, l'appelant sera mis en contact avec votre messagerie ou émettra la tonalité correspondant à une ligne occupée.

** Selon votre modèle de GSM. Consultez son mode d'emploi pour plus d'informations.*

Restez à portée

Le son de l'oreillette sera perturbé si vous vous éloignez de son champ d'action (10 mètres / 33 pieds en ligne directe).
En le réintégrant vous retrouvez la qualité de départ. Selon votre modèle de GSM, si vous êtes trop loin, l'appel en cours sera soit terminé soit redirigé vers votre GSM. Consultez son mode d'emploi pour plus d'information sur cette fonction.



Signification des témoins lumineux

Une seule couleur est visible à la fois.

Quand le témoin de l'oreillette affiche ...	Cela signifie
Vert continu	Charge complète
Flashs bleus lents (espacés)	Oreillette en mode veille
Flashs bleus rapides (rapprochés)	Oreillette active
Bleu continu	En couplage
Flashs jaunes/verts clairs	Batterie faiblement chargée
Jaune/vert clair continu	Charge en cours

Fonctions avancées

Etablir une communication par commande vocale *

1 Pressez le sélecteur de fonctions de l'oreillette pour sélectionner le contrôle vocal.
2 Consultez le mode d'emploi de votre GSM pour plus d'information sur cette fonction.
3 Pour de meilleurs résultats, enregistrez la commande vocale au moyen de l'oreillette

Rappel du dernier numéro composé *

Effleurez 2 fois sur le sélecteur de fonctions

Mettre un appel en attente et interrompre momentanément une conversation *

1 Va vous permettre de suspendre une conversation pour répondre à un appel entrant
2 Appuyez une fois sur le sélecteur de fonctions pour suspendre une conversation et répondre à un nouvel appel.
3 Appuyez sur le sélecteur de fonctions pour passer d'un appel à l'autre
4 Effleurez le sélecteur de fonctions pour terminer la conversation en cours.

** Si votre GSM supporte cette fonction*

Utilisation de l'oreillette avec plusieurs dispositifs (périphériques) Bluetooth

Votre oreillette peut être couplée à maximum 8 dispositifs Bluetooth en même temps. Cependant, seulement 2 peuvent être connectés à l'oreillette en même temps (c'est-à-dire : couplés à l'oreillette, connectés et à portée). Ils peuvent être de n'importe quel type, par exemple :

2 GSM

1 GSM et 1 Centrale

1 GSM et 1 ordinateur

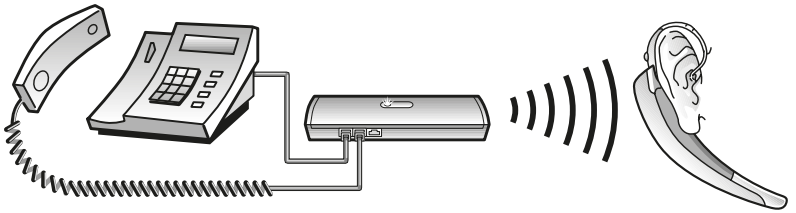
Si vous avez 2 dispositifs connectés et que vous souhaitez en connecter un troisième, vous devez au préalable en éteindre un des deux ou le mettre hors de portée de l'oreillette de manière à ce que la connexion soit perdue. Le troisième dispositif se connectera alors automatiquement à l'oreillette.

Centrale Bluetooth® JABRA pour utilisation d'un téléphone fixe (non compris)

La centrale Bluetooth® JABRA est un produit optionnel que vous pouvez acquérir auprès de votre audioprothésiste.

Utilisation de la Centrale

Lorsque vous utilisez la Centrale Bluetooth®, les appels téléphoniques sont systématiquement gérés depuis le téléphone. La Centrale Bluetooth® JABRA vous permet de choisir si vous souhaitez réceptionner le son par la cornet du téléphone fixe ou par l'oreillette. Le son peut être permuté entre le téléphone et l'oreillette autant de fois que vous le souhaitez durant la conversation téléphonique.



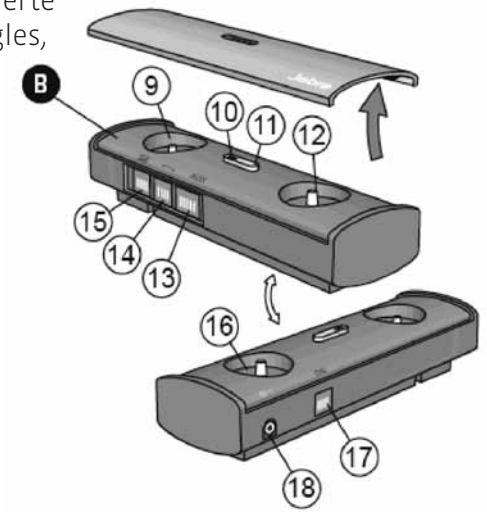
Association de votre oreillette avec la centrale

Note : Avant utilisation, veuillez charger votre oreillette.

Réglages de la Centrale Bluetooth® JABRA

La Centrale Bluetooth® JABRA doit être connectée au téléphone fixe, associée à l'oreillette et configurée pour fonctionner avec le type correct de téléphone, afin de pouvoir utiliser l'oreillette avec le téléphone fixe. Finalement, la qualité sonore peut être réglée afin de délivrer un son optimal sans aucun effet d'écho. Ces étapes ne doivent être réalisées qu'une seule fois et sont expliquées en détails ci-dessous.

La Centrale Bluetooth® est recouverte d'un couvercle. A l'aide de vos ongles, soulevez le couvercle de la Centrale Bluetooth®.
Ceci vous donne accès aux réglages et vous permet d'observer les symboles au-dessus des prises de connexion.



ETAPE 1 : Connexion de votre Centrale Bluetooth® JABRA avec le téléphone fixe et l'alimentation de courant.

1. Déconnectez le combiné de votre téléphone fixe (en débranchant le cornet de sa prise au niveau du téléphone).
2. Connectez le cornet dans la prise pour combiné de votre Centrale Bluetooth® (14)
3. Connectez la prise du téléphone fixe dans la prise pour téléphone fixe (15) de la Centrale Bluetooth®. Utilisez pour cela le câble de connexion fourni (téléphone fixe à Centrale Bluetooth®) à cet effet.
4. Connectez l'alimentation électrique à la prise d'alimentation de la Centrale Bluetooth® (18)
5. Connectez le câble d'alimentation à une source d'alimentation électrique. Lorsque le témoin lumineux (10) est vert, votre Centrale Bluetooth® est correctement reliée au téléphone et vous pouvez passer à l'ETAPE 2 : Couplez votre oreillette à votre Centrale Bluetooth® JABRA.

Dans le cas où la Centrale Bluetooth® n'est pas OK, le témoin lumineux rouge clignote.

- Essayez d'abord de déconnecter et de reconnecter la Centrale Bluetooth® à la source de courant
- Si le témoin lumineux rouge continue à clignoter, vous devez réinitialiser votre Centrale Bluetooth®.

1. Pressez et maintenez enfoncé le bouton "Reset" (16)
2. Le témoin lumineux "Reset" (10) va rester rouge durant 3 secondes et ensuite passer au vert.
3. Si le témoin lumineux continue toujours à clignoter en rouge, contactez votre revendeur.

ETAPE 2 : Couplez l'oreillette à la Centrale Bluetooth® JABRA
Lors de cette étape, vous établissez la reconnaissance entre l'oreillette et la Centrale Bluetooth®.

Note : Avant usage, veuillez charger votre oreillette.

1. Veillez à ce que l'oreillette soit déconnectée de l'appareil auditif
2. Pressez le bouton de fonction de l'oreillette jusqu'à ce que la lumière bleue s'allume (cela dure environ 2 secondes)
3. Pressez et maintenez la Centrale Bluetooth® jusqu'à ce que le témoin bleu reste allumé (cela environ 10 secondes). Les deux appareils vont maintenant se chercher mutuellement.
4. La procédure prend entre 5 et 20 secondes. Lorsque l'oreillette et la Centrale Bluetooth® JABRA sont couplés, le témoin passe au vert et l'oreillette clignote lentement de sa lumière bleue durant environ 15 secondes et ensuite s'éteint.
5. Si le couplage n'a pas réussi, attendez 20 secondes et répétez les étapes précédentes.

Votre oreillette est maintenant couplée à la Centrale Bluetooth® et est capable de recevoir le son de votre téléphone.

Note : Si vous activez accidentellement le mode d'association de l'oreillette ou de la Centrale Bluetooth®, vous pouvez l'interrompre en appuyant sur le sélecteur de fonctions.
Autrement, il s'interrompra automatiquement après quelques minutes.

ETAPE 3 : Ajustement des réglages avec un essai d'appel depuis votre téléphone fixe

1. Mettez l'oreillette en fonctionnement, en la connectant à l'appareil auditif. Elle va maintenant clignoter toutes les trois secondes.
2. Placez l'oreillette à votre oreille et effleurez le bouton.
3. Décrochez votre téléphone fixe et écoutez la tonalité dans votre oreillette ;
4. Si la tonalité n'est pas audible ou pas claire, modifiez lentement la position du curseur de tonalité (9) de A vers G jusqu'à entendre une tonalité claire. Ce curseur est par défaut en position A, la plus couramment utilisée.
5. Appelez un ami afin de tester le volume de votre microphone (comment votre voix est perçue par les autres)
6. Ajustez le volume du microphone de l'oreillette (12) dans la Centrale Bluetooth® jusqu'à ce que l'on vous confirme que le niveau de votre voix est correct
7. Pour mettre fin à l'appel, raccrochez le combiné du téléphone et effleurez le bouton de l'oreillette.

Usage courant de l'oreillette et de la Centrale Bluetooth® JABRA

Débuter et mettre fin à un appel depuis le téléphone fixe

- Branchez l'oreillette à l'appareil auditif
- Placez l'oreillette à votre oreille et effleurez le bouton de l'oreillette ou de la Centrale Bluetooth®.
- Décrochez le téléphone et gardez-le décroché (pour l'instant mettez le sur la table). Attendez la tonalité.
- Formez le numéro souhaité.
- Pour mettre fin à l'appel, replacez le combiné sur le téléphone ET effleurez le bouton de l'oreillette ou de la Centrale Bluetooth®

Répondre à un appel et y mettre fin

- Placez l'oreillette à votre oreille et effleurez le bouton de l'oreillette ou de la Centrale Bluetooth®.
- Décrochez le téléphone et gardez -le décroché (pour l'instant mettez le sur la table). Pour répondre à l'appel et commencez à parler.
- Pour mettre fin à l'appel, replacez le combiné sur le téléphone ET effleurez le bouton de l'oreillette ou de la Centrale Bluetooth®

Basculer de l'oreillette du combiné téléphonique

Vous pouvez basculer de votre oreillette vers le cornet du combiné téléphonique durant un appel. Vous pouvez par exemple vouloir effectuer ce changement alors que la batterie de votre oreillette s'affaiblit.

- Poussez sur le bouton de votre Centrale Bluetooth®

L'appel sera transféré à votre téléphone fixe.

Basculer du combiné téléphonique à l'oreillette.

Vous pouvez basculer du cornet de votre téléphone fixe à votre oreillette durant un appel. Vous pouvez par exemple vouloir effectuer ce changement si vous préférez utiliser votre oreillette alors que l'appel a été réceptionné sur le poste fixe.

- Gardez le combiné décroché
- Poussez sur le bouton de la Centrale Bluetooth®

L'appel sera transféré à l'oreillette

Restez à proximité
La qualité du son de votre oreillette va se détériorer si vous vous éloignez au-delà d'une certaine limite (10 mètres) de votre Centrale Bluetooth®. Rejoignez la zone de transmission pour restaurer une bonne qualité. Si vous vous éloignez trop de la Centrale Bluetooth®, l'appel sera transféré au cornet du combiné téléphonique. Un retour dans la zone dans les 60 secondes rétablira le contact avec l'oreillette.

Rappelez-vous !
Vous obtiendrez de meilleures performances s'il n'y a pas d'obstacle entre l'oreillette et la Centrale Bluetooth®.

Note
Note : Durant un appel, vous pouvez basculer aussi souvent que vous le désirez entre combiné téléphonique et l'oreillette, en poussant sur le bouton de l'oreillette ou celui de la Centrale Bluetooth®

Important : Après la fin de l'appel, assurez-vous que le son est à nouveau sélectionné sur le combiné téléphonique afin que celui-ci puisse fonctionner normalement.

Important : La Centrale Bluetooth®JABRA n'est pas « avertie » qu'il y a une conversation en cours ou pas. Même si vous raccrochez le combiné téléphonique, la Centrale Bluetooth® gardera une connexion avec l'oreillette, à moins que vous pensiez à presser le bouton pour interrompre la connexion, et ramener ainsi le combiné téléphonique à sa fonction normale.

Entretien

L'oreillette peut être nettoyée en surface en l'essuyant avec un chiffon humide. Si nécessaire, utilisez une faible quantité de détergeant sur le chiffon.

Il n'est pas possible de changer la batterie rechargeable de l'oreillette.

Précautions et Avertissements

Prenez soin de votre oreillette

- Conservez toujours l'oreillette déconnectée de l'appareil auditif et bien protégée
- Evitez de l'exposer à des températures extrêmes (supérieures à 113°F / 45°C – également la lumière directe du soleil). Cela pourrait réduire la durée de vie de la batterie ainsi qu'altérer son fonctionnement. De hautes températures peuvent également affecter les performances.
- N'exposez jamais l'oreillette à la pluie ou autres liquides.
- Ne portez jamais l'oreillette dans des lieux explosifs de type feu d'artifices, à moins que ceux-ci soient certifiés pour l'usage de matériel équipé de batteries.

Conduite

- L'utilisation d'un GSM peut vous distraire et accroître le risque d'accident. Si les conditions le demandent (telles que conditions climatiques, haute densité de trafic, présence d'enfants dans la voiture, route difficile), quittez la route et garez votre véhicule avant de répondre à l'appel. Limitez également la durée de la conversation et ne prenez pas de note ou ne lisez pas de document.

Batteries et recyclage

- N'exposez jamais les batteries de votre oreillette à la chaleur
- Ne jetez pas les batteries ni les appareils électroniques. Déposez-les dans des lieux prévus à cet effet .

Glossaire

Bluetooth® est une technologie radio qui permet de connecter des équipements GSM et oreillettes, sans fil sur une courte distance.

Pour plus d'information voyez sur www.bluetooth.com

Le **Couplage** crée un lien unique et crypté entre deux appareils Bluetooth® et permet la communication entre eux. Des appareils Bluetooth® ne vont pas fonctionner s'ils n'ont été couplés auparavant.

PIN est un code que vous devez entrer dans votre GSM pour le coupler à votre oreillette.

La **commande vocale** est un nom ou une phrase que vous enregistrez dans votre GSM. Celui-ci vous permet d'appeler une personne spécifique en répétant sa commande vocale.

Guide de dépannage

SYMTÔME	CAUSE	REMÈDE POSSIBLE
Témoin lumineux ne s'allume pas en charge	• Câbles pas connectés • Oreillette pas utilisée depuis longtemps	• Connectez les câbles correctement et branchez à la source de courant • Chargez l'oreillette. Après environ une demi heure le témoin s'allumera
Pas de son dans l'oreillette	• Oreillette pas couplée au téléphone • Oreillette est connectée à deux autres personnes • Oreillette pas chargée • Oreillette pas correctement connectée à l'appareil auditif • Oreillette hors de portée du GSM /centrale JABRA	• Couplez l'oreillette au téléphone • Déconnectez un des téléphones • Chargez l'oreillette • Connectez l'oreillette à l'appareil auditif • Réduisez la distance au téléphone / la centrale
L'oreillette ne répond pas /pas de témoin	• Oreillette doit être réinitialisée	• Chargez au minimum 2 secondes l'oreillette pour la réinitialiser

Besoin d'aide

Contactez votre audioprothésiste

Index des Mots Clefs

Appareil auditif, connexion 11
Appel 14
Appel en attente 17
Appel entrant 14
Avertissement Batterie Faible 12
Avertissements 28
Bluetooth, centrale pour téléphone fixe 19
Bluetooth, utilisation 9
Charger 6
Commande vocale 17
Connexion de l'oreillette au GSM 13
Couplage, avec Centrale Bluetooth 21
Couplage, avec GSM 9
Déchets 34
Distance 16
Double effleurement 8
Effleurer 8
Entretien 27
Glossaire 29
GSM 14
Guide de dépannage 30
JABRA, centrale Bluetooth 20
Marche / Arrêt (oreillette) 11
Précautions 28
Pression 8
Rappel 17
Rejet d'appel 15
Témoins lumineux 16
Volume 12

Bluetooth®
Le nom et logo Bluetooth® sont propriété de Bluetooth SIG, Inc. et tout usage de telles marques se fait sous licence. Les autres marques et noms déposés sont propriétés de leurs propriétaires respectifs.

Veuillez demander à votre audioprothésiste les dispositions en matière de traitement des déchets.

Please ask your local hearing care professional concerning disposal of your headset.

Note :
Cet équipement a été testé et répond aux limites des appareils numériques de Classe B, suivant l'article 15 des règles FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation domestique.

L'utilisation de cet équipement génère de l'énergie radio fréquentielle qui, en cas d'utilisation non conforme aux instructions, peut causer des interférences dommageables aux Communications Radio. Néanmoins, il n'y a pas de garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation donnée. Si cet équipement occasionne une faible interférence à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en mettant le système en et hors fonctionnement, il est alors conseillé à l'utilisateur de corriger l'interférence par une des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre le système et le récepteur.
- Connectez le système à une autre source de courant que celui où est branché le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

Situation en accord avec les articles 15-19 des Règles FCC
Cet appareil répond à l'article 15 des Règles FCC. L'opération est sujette aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut occasionner des interférences dommageables, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer des opérations indésirables.

Attention :
Tout changement ou modification qui n'est pas expressément approuvé par GN ReSound peut annuler la capacité de l'utilisateur à utiliser cet équipement en accord avec l'article 15 des règles FCC.

ReSound

Siège social mondial
GN ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup, Denmark
Tel.: +45 45 75 11 11
Fax: +45 45 75 11 19
www.resound.com

France
GN Hearing sas
Le Newton C
7 mail B. Thimonnier
Lognes
77437 Marne la Vallée cedex 2
Tél. : 01 60 53 06 60
Fax : 01 60 53 06 65
www.resound.fr

Suisse
GN ReSound AG
Schützenstrasse 1
CH-8800 Thalwil
Tél.: +41 (0)44 722 91 11
Fax: +41 (0)44 722 91 12
info@gnresound.ch
www.resound.ch

Belgique
GN ReSound BV
Boîte postale 85
NL-6930 AB Westervoort
Tél. 02 513 93 78
Fax 02 502 04 09
info@gnresound.be

15958303-FR-11.12 Rev.B

Any issues relating to the EU Medical Device Directive 93/42/EEC should be directed to ReSound A/S.

CE

ReSound AZURE™